

差餉物業估價署「物業資訊網」

RATING AND VALUATION DEPARTMENT PROPERTY INFORMATION ONLINE



記錄編號 Record No.:

1 / 1

估價編號

Assessment No.

: 675-66063-3232-0C

: 02-Jun-2022

最早發出樓宇落成文件日期

: 12:26:16

Date of Issue of the Earliest Completion Document

Area Conversion Factor :

: 01-Apr-1988

資料提供日期

Date of Provision of Information

面積對算值 : 1 平方米 = 10.764 平方呎

 $1 \text{ m}^2 = 10.764 \text{ ft}^2$

差餉物業估價署所提供的資料 Information provided by Rating and Valuation Department

Time

交易參考編號

Transaction Reference

Number : RVD2206021480958

物業資訊網入伙文件 對照編號

PIO Serial Number of Occupation Document:

物業地址或名稱:

Address or description of tenement :

將軍澳 翠琳路11號

35.40 平方米 m²

翠林邨

輝林樓(6座) 5樓 519號室 FAI LAM HOUSE (BLK 6)

11 TSUI LAM RD

TSUI LAM ESTATE

5/F FLAT 519

TSEUNG KWAN O

供差餉或地租評估的物業類別

Property Type for Rates or Government Rent Purposes

實用面積 Saleable Area : 房屋委員會轄下的租者置其屋計劃

: Tenants Purchase Scheme under Housing Authority

** 此物業的「實用面積」由房屋委員會提供。

The "Saleable Area" of this property is based on the area supplied by the Housing Authority.

面積資料最後更新日期

Last Update Date of Floor Area Information

: 11-Feb-2009

實用面積定義 Definition of Saleable Area

實用面積是指個別單位獨立使用的樓面面積,包括露台、陽台、工作平台及其他類似設施,但不包括公用地方,如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及公用洗手間。實用面積是量度至外牆的表面或共用牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平台、花槽及車位並不包括在內。

Saleable area is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. Bay windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, yards, air-conditioning plant rooms, air-conditioning platforms, planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

重要通告 IMPORTANT NOTES

The charge for this enquiry service is purely aimed at recovering the operation cost and does not reflect any profit making element. Please note that the information released by the Property Information Online is extracted from the Rating and Valuation Department's property database which is primarily set up for rates and Government rent purposes. Such information is released for quick reference only. The Department in no way warrants the accuracy of the information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Neither the Department nor any of its staff shall be responsible for or held responsible for any damages or loss caused by applying such information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Users of this Property Information Online system are strongly advised to verify the information from the original documents and plans, and where necessary, consult their own professional advisers.